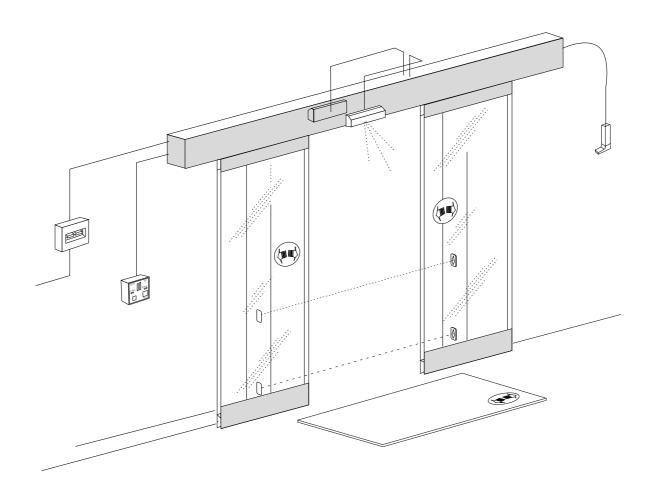


RODEO



Автоматическая система с микропроцессорным управлением для раздвижных одно- и двухстворчатых дверей



для дверей массой каждой

створки до 125 кг

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Описание:

Система предназначена для автоматизации раздвижных дверей.

Система разработана и произведена CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A. Класс защиты IP 40.

Гарантия 12 месяцев со дня продажи при отсутствии механических повреждений и следов самостоятельного ремонта.

Модели:

- RODEO 1 - реверсивный 24 В привод со встроенным блоком управления.

Система для одностворчатых дверей с шириной створки до 3.3 м, массой до 125 кг.

- RODEO 2 - реверсивный 24 В привод со встроенным блоком управления.

Система для двухстворчатых дверей с шириной каждой створки до 3.3 м, массой до 125 кг.

Принадлежности:

- MA7012 электрозамок;
- MA7032 система резервного электропитания;
- MA7041 программатор режимов работы;
- MS9502 бесконтактный датчик;
- MF9011/9111 фотоэлементы безопасности;

MR8001/8002 - инфракрасный радар; MR8104/8105 - радиоволновой радар; MR 8 3 3 4 - 7 0 - 9 0 - активный инфракрасный датчик безопасности; MP8030/8060 - чувствительный коврик.

Для простоты установки, обслуживания и эксплуатации используйте только оригинальное оборудование управления и безопасности САМЕ.

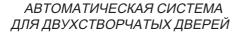
			Т	ЕХНИЧЕСКИ	E XAPAK	ТЕРИСТ	ИКИ		
Напряжение питания, В	Частота, Гц	Максимальный потребляемый ток, А	Номинальный ток, А	Мощность, Вт	Интенсивность использования	Передаточная система	Макс. усилие, кг	Скорость открывания створки двери, см/с	Диапазон рабочих температур, °C
220	50/60	6	0,6 A	Автоматика - 90 Принадлежности - 20	Интенсивное использование	HTD 8 М зубчатый ремень	8	45 - Rodeo 1 80 - Rodeo 2	-20 - +70

Данные в таблице приведены для номинального напряжения электропитания и нормальных условий работы

PA3MEPЫ (1)

Основные размеры, необходимые для построения автоматической системы CAME следующие: ширина створки A (или двух створок для двухстворчатых дверей) и полная длина несущего профиля Т. Связь между этими параметрами определяется по следующей формуле:

$T = A \times 2 + 20 MM$



АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ДЛЯ ОДНОСТВОРЧАТЫХ ДВЕРЕЙ**



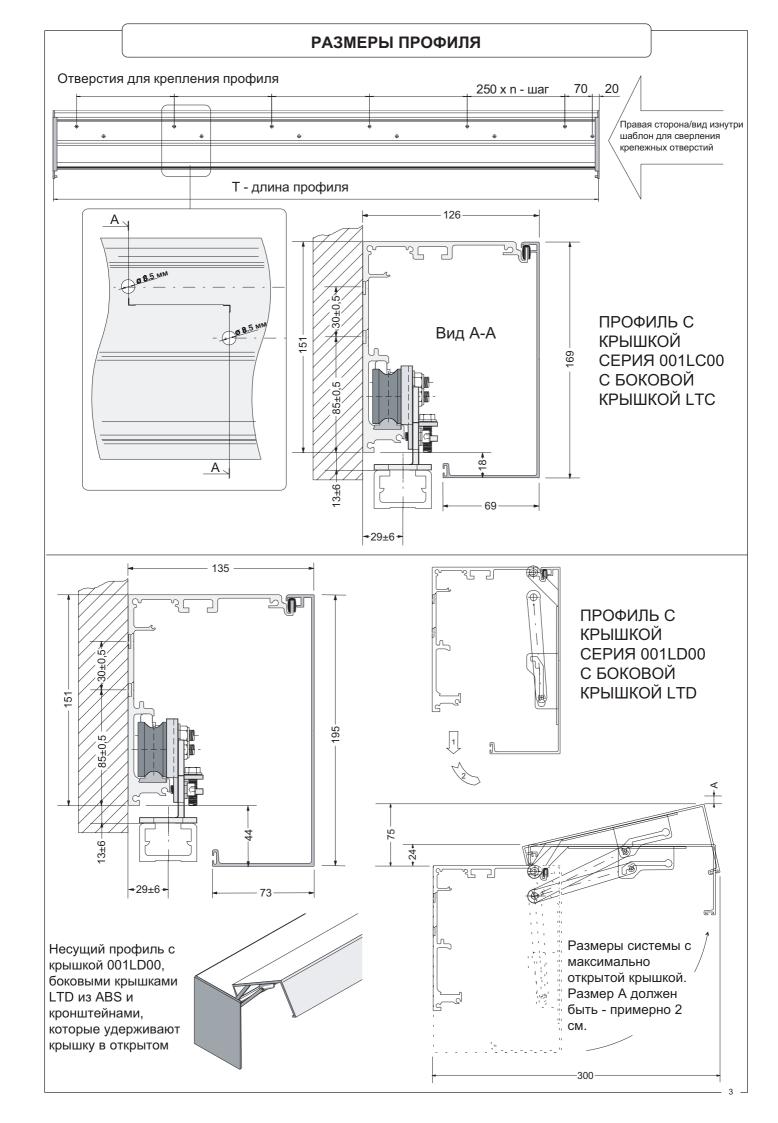
Основные размеры:

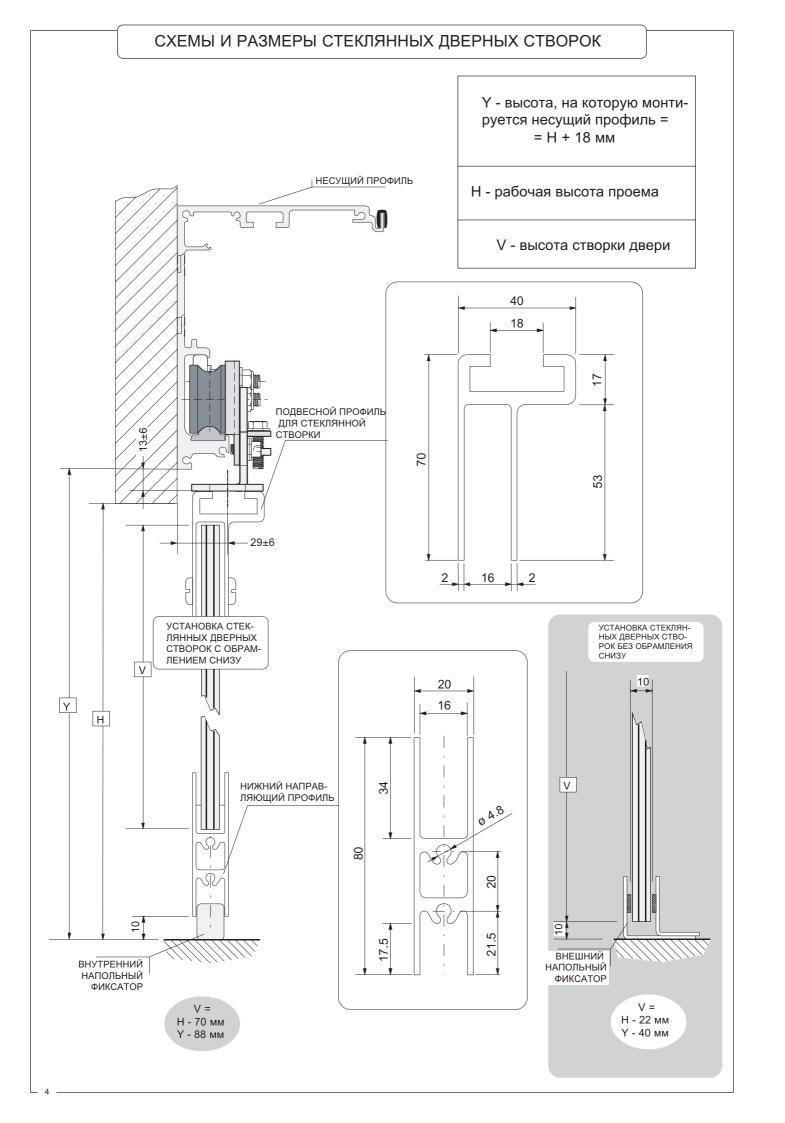
- Т общая длина несущего профиля;
- А общая ширина дверного проема.

Другие размеры:

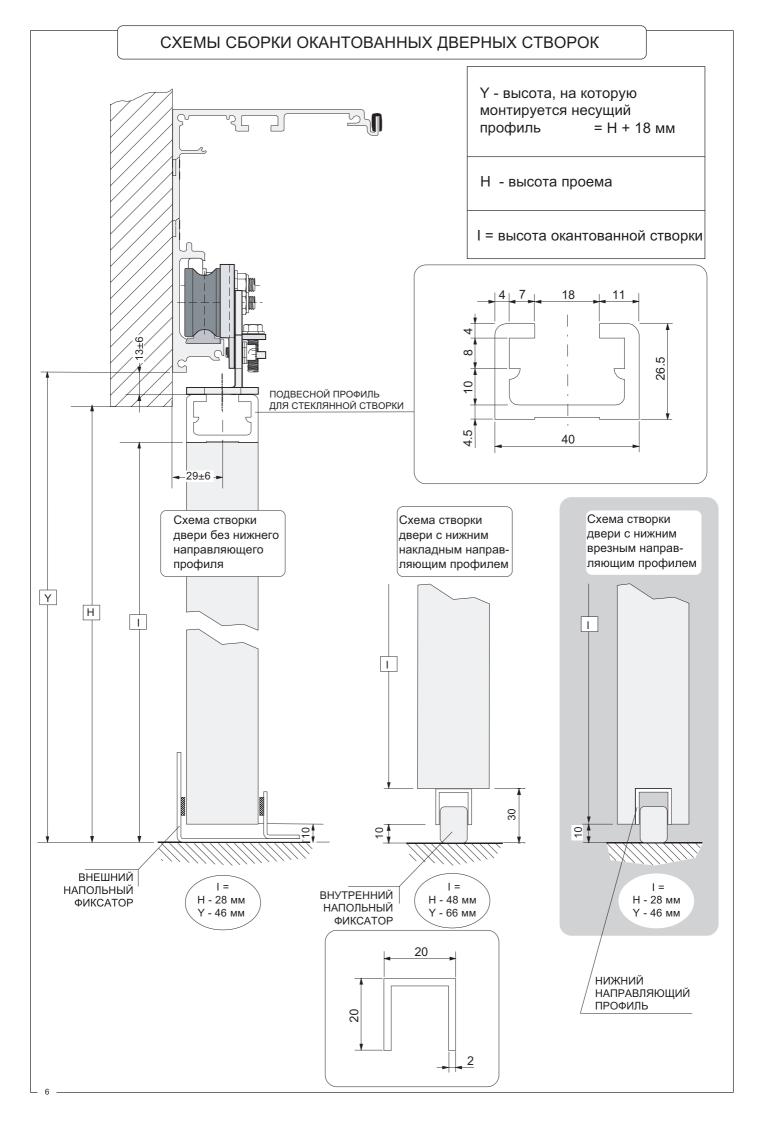
Vp - ширина проема;

s - перекрытие подвижной створки двери с неподвижной частью (стеной или фиксированной створкой)

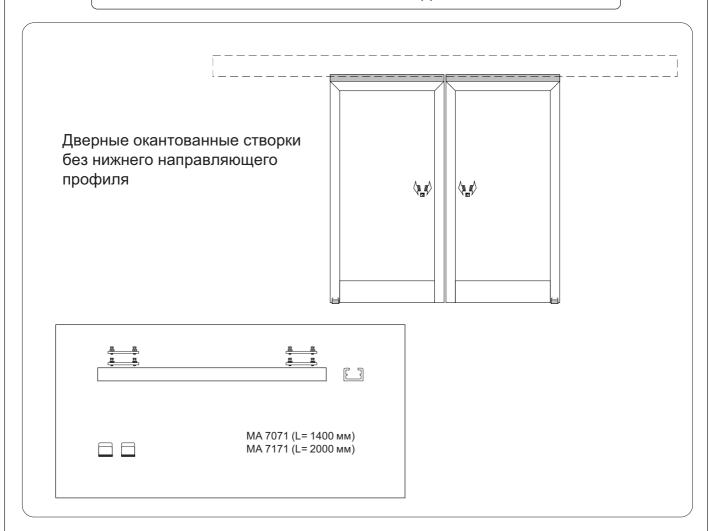


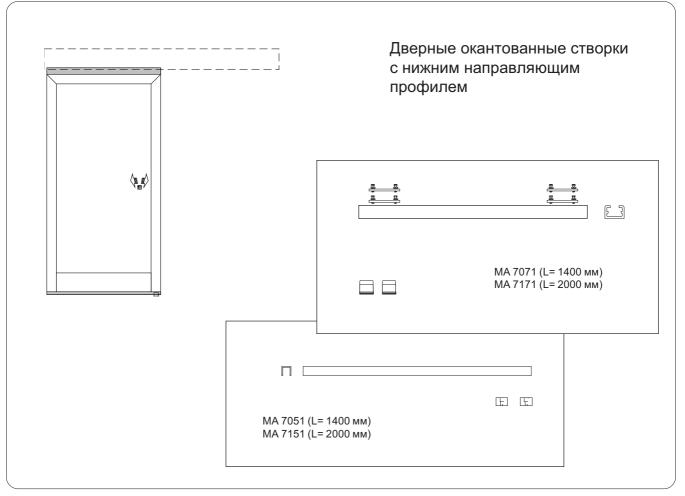


СХЕМЫ СБОРКИ СТЕКЛЯННЫХ ДВЕРНЫХ СТВОРОК СТЕКЛЯННЫЕ ДВЕРИ С НИЖНИМ НАПРАВЛЯЮЩИМ ПРОФИЛЕМ MA 7070 (L= 1400 мм) MA 7170 (L= 2000 мм) (n, s) MA 7053 (L= 1400 мм) MA 7153 (L= 2000 мм) ШАБЛОНЫ ДЛЯ СВЕРЛЕНИЯ ОТВЕРСТИЙ ПОД СТЕКЛЯННЫЕ ДВЕРИ И НЕСУЩИЙ ПРОФИЛЬ L створки -101 101 Профиль Ø-Ó ø 8.5 -100 100 мин 300-Стекло (макс 10 мм) L створки - 2 мм СТЕКЛЯННЫЕ ДВЕРИ БЕЗ НИЖНЕГО НАПРАВЛЯЮЩЕГО ПРОФИЛЯ (**) (***) ® MA 7070 (L= 1400 мм) MA 7170 (L= 2000 мм)



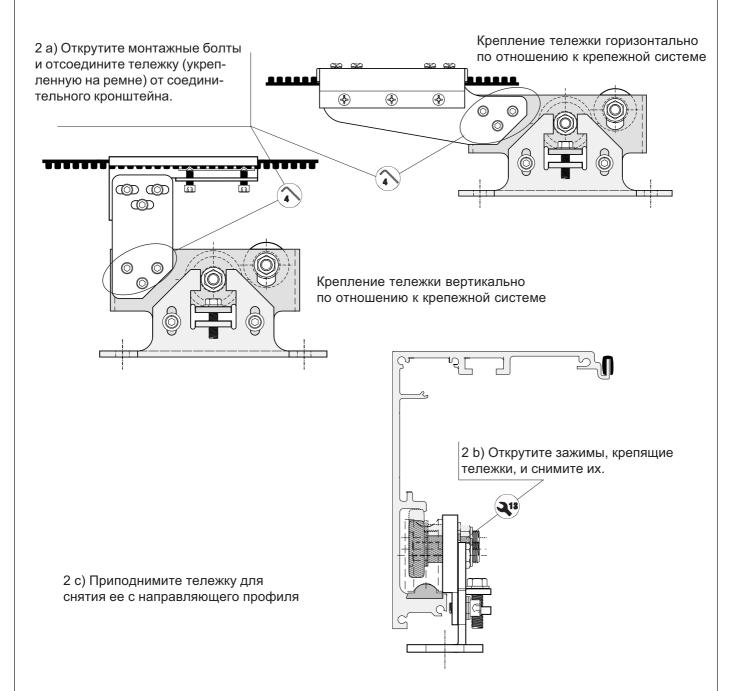
СХЕМЫ СБОРКИ ОКАНТОВАННЫХ ДВЕРНЫХ СТВОРОК



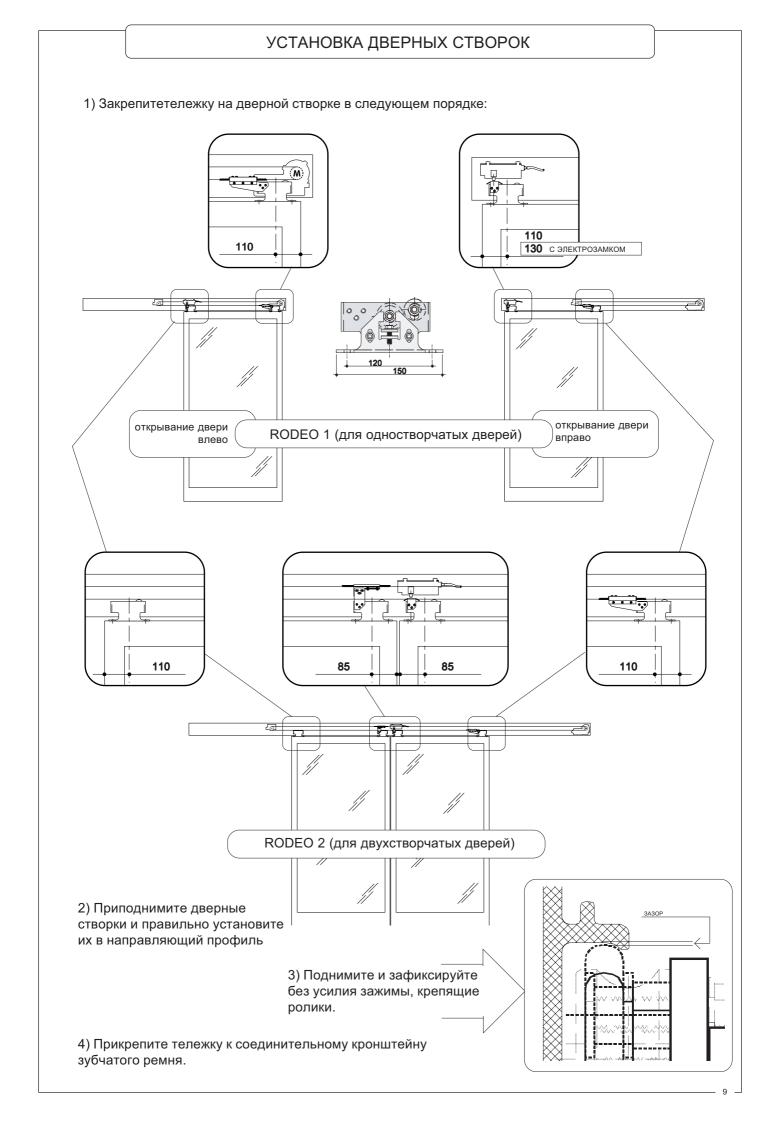


УСТАНОВКА НЕСУЩЕГО ПРОФИЛЯ

- 1) Снимите крышку профиля (если установлена).
- 2) Отсоедините тележку от поддерживающего профиля в следующем порядке:

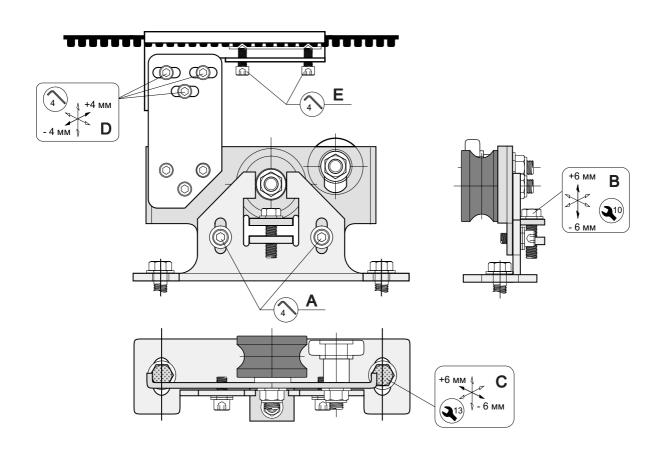


- 3) Просверлите отверстия в профиле для проводки кабелей электропитания, систем управления и безопасности.
- 4) Разместите несущий профиль по центру дверного проема.
- 5) Используя предусмотренные отверстия, закрепите несущий профиль и проверьте ее горизонтальность.



МЕХАНИЧЕСКИЕ РЕГУЛИРОВКИ







13

ā

.

ı	ı		

8	мигает	-Система в цикле автоматического закрывания
8	мигает	-Ошибка в цикле автоматической настройки
6/7/8	горят	-Прерывание процедуры автоматической настройки

^(*) В этом случае, индикатор горит при индикации того, что аккумуляторы системы "Антипаника" запускаются только если отключена проверка состояния аккумуляторов системы резервного электропитания (микропереключатель 2, 10-позиционного блока, в положении OFF); мигает, если микропереключатель 2 - ON.

ЗАПУСК И ПРОГРАММИРОВАНИЕ СИСТЕМЫ

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА

Перед запуском системы проверить следующее:

- 1 Электрозамок (если установлен) работает в ручном режиме;
- 2 Установлено требуемое натяжение зубчатого ремня (см.стр. 12);
- 3 Монтаж выполнен в соответствии с настоящей инструкцией;
- 4 Двери свободно открываются, закрываются и отсутствуют помехи их движению;
- 5 Все установленное оборудование надежно закреплено;
- 6 Датчики правильно расположены и не блокированы;
- 7 Все необходимые функции правильно установлены блоком микропереключателей (см.стр. 16);
- 8 Регулировки установлены в среднее положение (см.стр. 15).

ЗАПУСК/ПРОГРАММИРОВАНИЕ

- 1. Подайте электропитание на систему
 - Индикатор №3 должен загореться
- 2. Установите микропереключатель №1 в положение ON
 - Индикатор №3 должен погаснуть, а индикатор №8 загореться
 - Створки дверей должны закрыться и открыться с пониженной скоростью и должны остановиться в положении максимального открывания
 - Индикаторы № 6, 7, 8 должны гореть
- 3. Установить микропереключатель 1 в положение OFF
 - Индикаторы № 6, 7, 8 должны погаснуть, а индикатор № 3 загореться
- 4. Убедитесь, что программатор режимов работы (если установлен) установлен в положение "Открыть" (по сигналам индикаторов)
- 5. Подайте команду "Открыть" на 2-R1/2-R2 или нажатием кнопки "Открыть" (см. стр. 15)
 - двери автоматически закроются
- 6. Подайте сигнал на открывание
 - -автоматическая система выполнит цикл "Открывания/Закрывания"
- 7. С помощью регулировок установите скорость движения створок двереи (см.стр.15).
- 8. С помощью регулировки 3 установите время автоматического закрывания
- 9. Регулировка 2 необходима если используется (установлен с помощью МА7041) режим частичного открывания.
- 10. Используя ручку разблокировки электрозамка, проверьте работу системы разблокировки

Если створки дверей останавливаются в полностью открытом состоянии, двигатель подключен в неправильной полярности. Поменяйте полярность подключения двигателя в следующем порядке:

- -Отключите напряжение электропитания (в том числе резервного).
- Убедитесь, что микропереключатель 1 в положении OFF
- Поменяйте полярность подключения двигателя к блоку управления (поменяйте местами подключение к клеммам М и N/
- Проведите процедуру программирования системы, начиная с п. 1.

ФУНКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ - Функции системы при подключении оборудования безопасности

Когда система безопасности обнаруживает препятствие выполняются следующие действия:

открывание, если препятствие обнаружено при закрывании створок;

остановка если препятствие обнаружено при открывании створок. Створки дверей

закроются после времени автоматического закрывания.

Если препятствие обнаруживается постоянно:

при закрывании система пытается закрыть двери 4 раза. Если препятствие не исчезает

двери остаются в полностью открытом состоянии, ожидая подачи команды

при открывании створки дверей останавливаются и закрываются после истечения времени

автоматического закрывания. Система пытается открыть двери 3 раза и

затем останавливается, ожидая исчезновения препятствия.

(В обеих случаях система автоматически возвращается в нормальный рабочий режим при исчезновении препятствия)

Изменение направления открывания створки двери (Rodeo 1)

- Поменяйте подключение двигателя (поменяйте местами клеммы M N) в блоке управления;
- Синхронизируйте работу электрозамка МА7012.
- Нажмите кнопку "RESET"
- Перепрограммируйте систему в соответствии с настоящей инструкцией

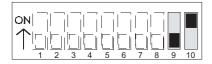
УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

МА7032 - Система резервного электропитания

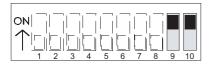
Система резервного электропитания открывает двери при пропадании основного электропитания. Она включает в себя два аккумулятора 12 В (1.2 Ач) и электронную плату, осуществляющую их зарядку и переключение системы на работу от источника резервного питания и обратно.

Использованием микропереключателей 9 и 10 (10-позиционного блока), система может быть запрограммирована на выполнение следующих функций (при пропадании основного электропитания):

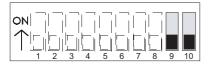
Примечание - При организации тамбур-шлюза функции системы резервного электропитания должны быть одинаковыми в обеих системах.



9 OFF 10 ON "Открыть". Двери открываются и остаются в таком состоянии до подачи основного электропитания. Эта операция осуществляется даже если программатор режимов работы находится в режиме "Закрыто".

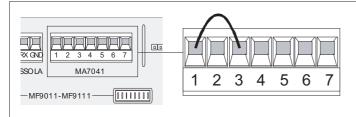


9 ON 10 ON "Закрыть". Двери закрываются и остаются в таком состоянии до подачи основного электропитания. Эта операция осуществляется даже если программатор режимов работы находится в режиме "Только открыть".



9 OFF 10 OFF

"Нормальное функционирование". Двери продолжают работать в обычном режиме до разрядки аккумуляторов (порог разряда контролируется электронной платой). Если с помощью МА 7041 установлен режим "Закрыто", двери можно открыть только замыканием контактов 2-М.



Внимание! Если в системе не используется МА7041 и при этом необходимо использовать систему "Антипаника", поставьте перемычку на контакты 1-3 (как показано на рисунке).

Функция безопасности при разряде аккумуляторных батарей

Установкой микропереключателя 2 (10-позиционный блок) в положение ON (при использовании функции тамбур-шлюза на обеих блоках управления), активируется функция постоянного контроля заряда аккумуляторных батарей. Напряжение



на аккумуляторных батареях должно быть минимум 20 В. При опускании напряжения ниже указанного уровня (при использовании тамбур-шлюза хотя бы в одной системе) включается функция безопасности. Эта функция заключается в открывании или закрывании дверей (в зависимости от положения микропереключателей 9 и 10). Для тамбур-шлюза функция безопасности (сигнализируется индикатором №2 на блоке управления "Мастер") заключается в открывании одновременно двух дверей. После подзарядки аккумуляторов индикатор гаснет и система возвращается к нормальному режиму работы после подачи команды "Открыть".

Примечание - При установке только одной автоматической системы установите микропереключатели 9 и 10 в следующие позиции: 9 OFF и 10 OFF.

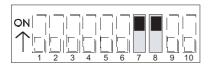
- Если установлен программатор режимов работы MA7041, убедитесь, что включена функция "EMERGENCY" (индицируется загоранием желтого индикатора).
- В любом случае система возвратится к работе в нормальном режиме при подаче основного электропитания.

УСТАНОВКА ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

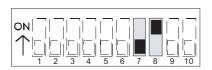
МА7012 - Электромеханический замок

Электромеханический замок предназначен для блокировки створок дверей механическим способом и разблокировки с помощью электромагнита. Замок блокирует створки дверей в закрытом и открытом состоянии при установке блокировочной пластины на одну из тележек.

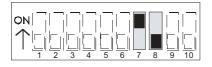
Использованием микропереключателей 7 и 8 (10-позиционный блок), электрозамок может быть запрограммирован на выполнение следующих функций:



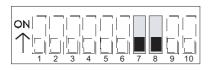
7 ON 8 ON **Деактивация.** Используется когда электрозамок не установлен.



7 OFF 8 ON **Блокировка дверей в закрытом состоянии.** Электрозамок блокирует закрытые створки и разблокируется при поступлении команды"Открыть". Установка по умолчанию на заводе-изготовителе.



7 ON 8 OFF **Блокировка дверей в закрытом и открытом состоянии.** Электрозамок блокирует открытые и закрытые створки и разблокируется при поступлении команды"Открыть" или "Закрыть".

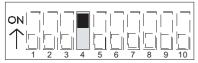


7 OFF 8 OFF **Блокировка с задержкой.** Электрозамок разблокируется при получении первой команды "Открыть" или после пропадания электропитания, или когда на МА7041 выбрано "Открыто". Замок блокируется когда двери закрыты или на МА7041 выбрана функция "Только выход".

МІ1010 - Система "Антипаника"

Механическая система для аварийного открывания дверей, выполненная на пружинах, и работающая без электропитания. При использовании этой системы установите микропереключатели следующим образом:

БЛОК МИКРОПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ БЛОК МИКРОПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЕЙ 10-ПОЗИЦИОННЫЙ 4-ПОЗИЦИОННЫЙ





4 ON Активация постоянного давления в закрытом состоянии (10-позиционный блок).

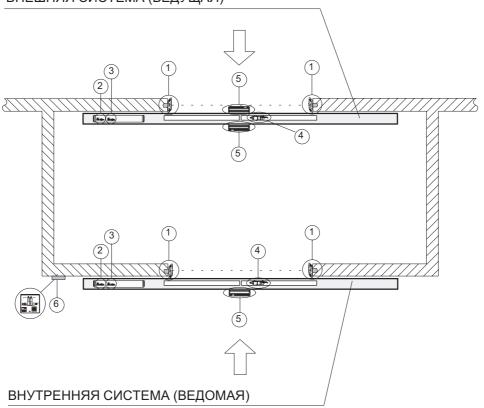
1 ON Активация системы "Антипаника". (4-позиционный блок).

СОЗДАНИЕ ТАМБУР-ШЛЮЗА

СХЕМА УСТАНОВКИ ДВУХ ВЗАИМОСВЯЗАННЫХ СИСТЕМ

- 1 Фотоэлементы безопасности
- 2 Плата (МА9011-МА9111)
- (3) Система резервного электропитания МА7032
- (4) Электрозамок МА7012
- (5) Радар (MR8002-MR8101)
- 6 Программатор режимов работы МА7041

ВНЕШНЯЯ СИСТЕМА (ВЕДУЩАЯ)



Функционирование

Когда один из радаров обнаруживает объект (внутренний или внешний), автоматически открываются двери, к которым он подключен и блокируются противоположные двери. Цикл заканчивается закрыванием вторых дверей.

СТАНДАРТНАЯ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ОПЕРАЦИЙ:

- обнаружение объекта внешним или внутренним радаром;
 - открывание первой двери/отключение противоположного радара;
- закрывание первой двери;
- открывание второй двери;
- закрывание второй двери/включение отключенного радара.

Центральный радар подключается к клеммам 2-Ri и предназначен для обнаружения человека между двумя дверями (в тамбуре). При срабатывании этого радара открываются противоположные двери тамбур-шлюза.

Необходимые подключения

Подключите необходимые принадлежности к обеим блокам управления. Соедините блоки управления (контакты "BUSSOLA") как показано на рисунке.

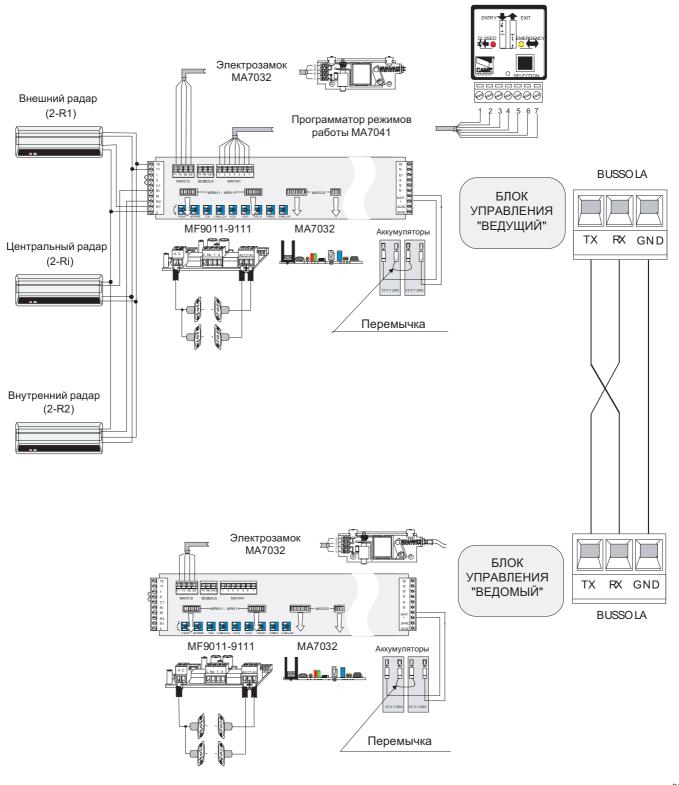
Установите микропереключатель 6 на внешней системе в положение ON. Эта система приобретает статус "ВЕДУЩЕЙ".

Все принадлежности для управления и программатор режимов работы МА7041 (если используются в системе) должны быть подключены к "ВЕДУЩЕЙ" системе.

Фотоэлементы безопасности, системы резервного электропитания и "Антипаника" должны быть подключены к обеим системам.

Регулировки двух систем производятся независимо.

Если контакты 1-2 и 2-С1 в блоках управления систем не используются, на них должны быть установлены перемычки в обеих системах.

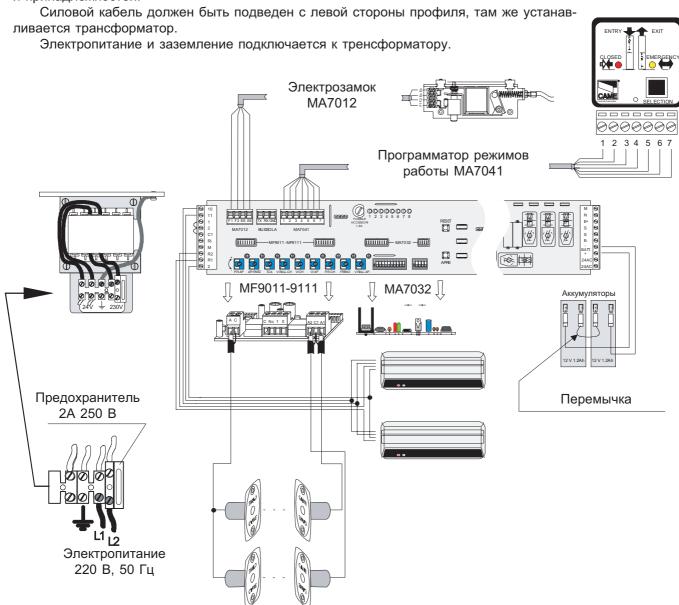


ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ К БЛОКУ УПРАВЛЕНИЯ

ВВЕДЕНИЕ

Для облегчения процедуры установки принадлежностей, по всей длине несущего профиля предусмотрены места для крепления оборудования и прокладки проводов.

На блоке управления расположены два разъема для подключения двигателя, трансформатора и принадлежностей.



- подключите внешний радар к клеммам 2-R1 блока управления;
- подключите внутренний радар к клеммам 2-R2 блока управления;
- подайте электропитание на радары (клеммы 10-11);

ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

- подключите электропитание к разъему (клеммы L1-L2) на трансформаторе;
- подключите заземление соответствующей клемме на трансформаторе.

Для 001МА7032

С помощью проводов, поставляющихся в комплекте, подключите два аккумулятора последовательно к клеммам + и - (соблюдая полярность).

Для 001МF9011-9111

Необходимо подключить фотоэлементы к плате и установить плату в соответствующий разъем на блоке управления.

Примечание - Если фотоэлементы не используются установите микропереключатель 3 (10-позиционного блока) в положение ON.

Никаких других соединений не требуется. Перемычка на контактах 2-С1 должна быть установлена.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

<u>БЕЗОПАСІ</u>	НОСТЬ	УПРАВЛЕН	НИЕ
MF 9011	Пара фотоэлементов (расстояние 7м)	MA 7041	программатор режимов работы
MF 9111	Две пары фотоэлементов	MR 8001	ИК-радар с узкой зоной обнаружения
	(расстояние 7 м)	MR 8002	ИК-радар с широкой зоной обнаружения
MA 7012	Электрозамок в комплекте с системой	MP 8030	Чувствительный коврик 800х300 мм
	дистанционной разблокировки (трос)	MP 8060	Чувствительный коврик 800х600 мм
MA 7032	Система резервного электропитания	MR 8104	СВЧ-радар. Зона обнаружения 3 м
	для CORSA и RODEO в комплекте	MR 8105	СВЧ-радар. Зона обнаружения 5 м
	с двумя аккумуляторами	MS 9502	СВЧ ключ-выключатель
		MR 8334-7	0-90 Радар системы безопасности

ДЛЯ ОБРА	АМЛЕННЫХ ДВЕРЕЙ	<u>ДЛЯ СТЕК</u> стекла 10	<u>ЛЯННЫХ ДВЕРЕ</u> Й (максимальная толщина мм)
MA 7051	Нижний направляющий профиль для окантованных створок шириной 1400 мм	MA 7053	Нижний направляющий профиль для створок шириной 1400 мм
MA 7151	Нижний направляющий профиль для окантованных створок шириной 2000 мм	MA 7153	Нижний направляющий профиль для створок шириной 2000 мм
MA 7071	Подвесной профиль для окантованных створок шириной 1400 мм	MAM 600	Центральная накладка для подвижной створки (упаковка 30 м).
	шириной ттое ини	MAM 601	Уплотнительная накладка на край стекла (упаковка 30 м).
MA 7171	Подвесной профиль для окантованных створок шириной 2000 мм	MA 7070	Подвесной профиль с напольным фиксатором (ширина створок 1400 мм
		MA 7170	Подвесной профиль с напольным фиксатором (ширина створок 2000 мм

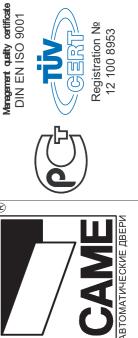
Примечание - Все профили, используемые для обрамления и конструкции створок выполнены из анодированного алюминия серебристого цвета

СИСТЕМА "АНТИПАНИКА" для:

MI 6010	1 подвижной створки (длина створки 1100 мм)
MI 6110	1 подвижной створки (длина створки 1500 мм)
MI 6020	2 подвижных створок (длина створки 1100 мм)
MI 6120	2 подвижных створок (длина створки 1500 мм)
MI 6030	1 подвижной и 1 фиксированной створки (длина створки 1100 мм)
MI 6130	1 подвижной и 1 фиксированной створки (длина створки 1500 мм)
MI 6040	2 подвижных и 1 фиксированной створок (длина створки 1100 мм)
MI 6140	2 подвижных и 1 фиксированной створок (длина створки 1500 мм)

ОКАНТОВОЧНЫЕ ПРОФИЛИ СЕРИЙ 20 И 40 ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ ДЛЯ СОЗДАНИЯ ОБРАМЛЕННЫХ СТВОРОК РАЗДВИЖНЫХ ДВЕРЕЙ. ЭТИ ПРОФИЛИ СПЕЦИАЛЬНО РАЗРАБОТАНЫ ДЛЯ РАБОТЫ СОВМЕСТНО С АВТОМАТИЧЕСКИМИ СИСТЕМАМИ CORSA.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ССЫЛКИ	МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ
- Двери не открываются	A-B-C-D-E-F-J-K-N-S-T-U- V-X-Z	А Нет электропитания (либо не соответствует норме 220 В, 50 Гц) В Перегорел предохранитель С Ошибки в программировании системы
- Двери не закрываются	D-E-F-G-H-K-I-J-N-R-S-V-Z	
- Двери не открываются полностью	C-D-K-O-P-Q-S-V-W-X-Y-Z	Фотоэлементы безопасности не установлены и отсутствует перемычка на контактах 2-С1.
- Двери не закрываются полностью	C-H-K-O-P-Q-S-V-W-X-Z	Н Фотоэлементы не выравнены или не работают I Микропереключатель 3 (4-позиционного блока) не установлен I Неправильное полключение двигателя
- Двери открываются и закрываются с низкой скоростью	S-Q-W-V-X-Y	К Кодер не работает С Плата МА7032 не работает М Аккумуляторы разряжены
- Система не сохраняет установленные	0-P-Q-S-V-W-X-Y-Z	 Микропереключатель 2 (10-позиционного модуля) активирован Неправильно произведены регулировки замедления
параметры - Электрозамок не разблокируется при подаче команды "Открыть"	e E-S-T-U	Р Неправильно установлены точки начала замедления О Неправильно установлена скорость работы системы В Время автоматического закрывания слишком велико В Блок управления 7P7 не работает
- Фотоэлементы безопасности не работают	E-G-H-I-S	_
- Автоматическая система не работает при установке соответствующей функции с	S-J-B	V Существуют механические помехи между движущимися или движущимися и неподвижными частями автоматической
помощью МА7041 - Система резервного электропитания не	D-L-M-V-W-X-Y	системы W Существуют механические помехи внутри несущего профиля,
работает - Система чрезвычайно шумит при работе	V - W - X - Y	например тележки задевают за провода. Х Помехи на направляющих профилях У Неправильное натяжение зубчатого ремня



Автоматику для **раздвижных/откатных** ворот Гамма продукции САМЕ включает в себя: Автоматику для распашных ворот

Автоматику для **рольставен** и **промышленных** ворот Автоматику для **парковок** и **дорожные шлагбаумы** Автоматические **раздвижные** и **распашные двери** Автоматику для **гаражных** и **секционных** ворот **Системы контроля доступа** Оборудование **управления и безопасности**

www.camerussia.ru e-mail: info@camerussia.ru internet: